

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Mini-Radios. Genießen Sie in Ihrer Wohnung oder im Freien den Komfort der modernen DAB+-Technologie.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Mini-Radio optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Mini-Radio
- Micro-USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Frequenz-Bereich FM	87,5 MHz bis 108 MHz
Frequenz-Bereich DAB+	174 MHz bis 240 MHz

**HINWEIS:**

Nach einem vollständigen Lade-Zyklus kann das Radio ungefähr 4 Stunden betrieben werden.

Inbetriebnahme und Verwendung

- Verbinden Sie das Radio zum Laden mittels des mitgelieferten Micro-USB-Kabels mit einem freien USB-Port am Computer oder einem USB-Netzteil.
- Stecken Sie anschließend die Kopfhörer in den Klinken-Eingang des Radios.
- Verwenden Sie den Ein/Aus-Schalter, um das Gerät einzuschalten.

FM/DAB-Wechsel

Halten Sie die Band-Taste ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Wählen Sie mit der Select-Taste „Switch to FM“ bzw. „Switch to DAB“ aus.

**HINWEIS:**

Der DAB/DAB+ - Empfang kann je nach Einsatzgebiet stark schwanken. Verwenden Sie daher den mitgelieferten Kopfhörer, dieser dient als Antenne.

Lautstärke regeln

Verwenden Sie die Vol(+)- und die Vol(-)-Taste, um die Lautstärke zu verändern.

Sendersuche**DAB**

Um einen Suchlauf zu starten, halten Sie zunächst die Band-Taste für ca. 2 Sekunden gedrückt. Es erscheint die Option „Auto-Scan“. Drücken Sie anschließend die Select-Taste. Der Suchlauf stoppt, sobald ein Sender mit gutem Empfang gefunden wurde.

FM

Halten Sie die Up- oder Down-Taste gedrückt, um eine Frequenzsuche auszuführen. Drücken Sie die Tasten kurz, um die Frequenz manuell einzustellen (1x Drücken = 0,05 MHz).

Sender wechseln

Verwenden Sie die Up- oder Down-Taste, um zwischen den abgespeicherten Sendern zu wechseln.

Sender abspeichern

- Ihnen stehen jeweils 10 Speicherplätze für DAB und FM zur Verfügung. Es wird immer der aktuelle Sender in die Senderliste aufgenommen. Halten Sie die Select-Taste gedrückt. Wählen Sie anschließend mit der Up- oder Down-Taste den Speicherplatz aus, unter dem der Sender abgespeichert werden soll. Halten Sie die Select-Taste erneut gedrückt.
- Bestätigen Sie anschließend Ihre Auswahl durch erneutes Drücken der Select-Taste.
- Drücken Sie die Select-Taste, um die Senderliste aufzurufen. Sie können anschließend mit den Up- oder Down-Tasten die Sender wechseln.
- Drücken Sie erneut die Select-Taste, um Ihre Senderauswahl zu bestätigen.

System auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Halten Sie die Band-Taste gedrückt, bis „000“ auf dem Display erscheint. Drücken Sie anschließend die Select-Taste, um das Radio auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Während das Radio zurückgesetzt wird erscheint „PPP“ auf dem Display.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-1371 in Übereinstimmung mit der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

Kurtasz, A.

Leiter Qualitätswesen
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
09.07.2015

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-1371 ein.

Weitere Infos und FAQs zu VR-Radio-Produkten finden Sie unter: www.vr-radio.de.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Profitez du confort de la radio numérique aussi bien chez vous qu'en plein air. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Mini radio
- Câble Micro-USB
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Plage de fréquences FM	87,5 MHz à 108 MHz
Plage de fréquences DAB+	174 MHz à 240 MHz

**NOTE :**

Avec une batterie entièrement chargée, l'appareil possède une autonomie d'environ 4 heures en utilisation.

Mise en route et utilisation

- Pour recharger la radio, branchez-la, à l'aide du câble Micro-USB fourni, à un port USB libre de votre ordinateur ou à un chargeur secteur USB.
- Branchez ensuite les écouteurs dans l'entrée jack de la radio.
- Utilisez l'interrupteur marche/arrêt pour allumer l'appareil.

Basculement FM/DAB

Maintenez la touche "Band" appuyée pendant 2 secondes. Utilisez la touche de "Select" pour choisir "Switch to FM" (passer en FM) ou "Switch to DAB" (passer en DAB).

**NOTE :**

La réception DAB/DAB+ peut varier fortement selon l'utilisation. Utilisez le casque fourni, car celui-ci sert d'antenne.

Régler le volume

Utilisez les touches Vol(+) ou Vol(-) pour augmenter ou diminuer le volume.

Recherche des canaux**DAB**

Pour démarrer une recherche, maintenez tout d'abord le bouton "Band" appuyée pendant environ 2 secondes. L'option "Auto-Scan" s'affiche. Appuyez ensuite sur la touche "Select". La recherche s'arrête dès qu'une station disposant d'une bonne réception a été trouvée.

FM

Maintenez la touche "UP" ou "Down" appuyée pour commencer la recherche des fréquences. Une pression brève sur ces touches permet de régler la fréquence manuellement (1 pression = 0,05 MHz).

Changer de chaîne

Utilisez les touches UP ou Down pour faire défiler les différentes stations mémorisées.

Mémoriser des stations

- 10 emplacements de mémorisation sont disponibles pour les fréquences FM et 10 pour les fréquences DAB. La station en cours est toujours prise en compte dans la liste des stations. Maintenez la touche Select appuyée. Utilisez les touches UP et Down pour choisir sous quel numéro la station sera mémorisée. Maintenez à nouveau la touche Select appuyée.
- Confirmez votre choix en appuyant une nouvelle fois sur la touche Select.
- Pour faire apparaître la liste des stations mémorisées, appuyez sur la touche Select. Utilisez les touches UP et Down pour sélectionner une station.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche Select pour confirmer votre choix.

Restaurer les paramètres d'usine du système

Maintenez la touche Band enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche "000". Appuyez sur touche Select pour restaurer les paramètres par défaut de la radio. Pendant le processus de réinitialisation, l'écran affiche "PPP".

Consignes de sécurité


- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.

- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et les éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit PX-1371 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 1999/5/CE, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications, et 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Directeur Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz 
09.07.2015